

InterCambios

Año 3 Número 35, febrero 2004

Auspician

Grupo Chorlaví

FIDAMERICA

Buenas Prácticas Agrícolas

NUEVAS IDEAS

Durante el último tiempo se han producido importantes cambios en la estructura de los mercados agroalimentarios a nivel mundial; a ello se suma que los consumidores - especialmente europeos, norteamericanos y japoneses- están modificando sus patrones de consumo y requieren algo más que productos frescos y naturales; exigen que los alimentos sean inocuos para la salud, que los procesos productivos sean limpios y seguros, que protejan el medio ambiente, e incluso que no perjudiquen los derechos de los trabajadores. Asimismo, imperativos en las de normas de calidad están haciéndose sentir en grandes cadenas de supermercados de algunos países latinoamericanos.

Esta medida, que resulta tan positiva para los consumidores y la sociedad en general, representa un desafío para los productores, quienes se ven enfrentados a mercados cada vez más rigurosos y con dificultades de acceso. En algunos casos, estas exigencias significan un incremento en los costos de producción, a veces en un porcentaje considerable. De cualquier manera, quienes quieren seguir en la competencia del mercado agroalimentario han debido modificar su forma de producir, adoptando como sistema las normas que rigen las buenas prácticas agrícolas, incluyendo normas de calidad específicas.

FORO: [¿Qué impactos tiene sobre los sectores rurales, especialmente de la pequeña agricultura, la aplicación y exigencia de las normas de calidad y de buenas prácticas agrícolas?](#)

A continuación les presentamos varios documentos relacionados con el tema.

Para leer estos trabajos se requiere el programa Acrobat Reader. Si no dispone de este software, por favor [presione aquí para obtenerlo gratuitamente](#). En otros casos usted debe disponer del programa WIN ZIP, si no cuenta con él, por favor presione [aquí para obtenerlo gratuitamente](#).

- [Estudio de caracterización en el sistema agroalimentario: Lecciones de experiencia y efectos sobre la competitividad](#), de Eduardo Ramírez y Juan Carlos Caro, Rimisp, 2003. Este documento señala que la implementación de normas de calidad, como el caso de Buenas Prácticas Agrícolas (BPA), surge de la imposición de la demanda, y que se han convertido en una condición para participar de algunos mercados. El texto está dividido en dos secciones: primero se entrega una propuesta metodológica para identificar y medir los costos asociados a la implementación de las BPA sobre los productores agropecuarios. En

una segunda parte, se entrega una aplicación de esta metodología para dos productos específicos: maíz y frutales carozos. Los resultados, que son de carácter exploratorio, indican que la adopción de las BPA efectivamente modifican la estructura de costos en proporciones que van desde el 11% en algunos cultivos tradicionales, hasta en más del 200% en huertos frutícolas de exportación que aún no han entrado en plena producción.

- [Atributos de confianza, normas y certificación: Comparación de estándares para hortalizas](#), de Raúl Compés López. Este documento fue presentado al IV Congreso Nacional de Economía Agraria organizado por la Asociación Española de Economía Agraria (AEEA) y realizado en Pamplona en Septiembre de 2001. El texto tiene un objetivo teórico y otro práctico. El primero busca explicar el origen de las normas y los estándares más completos vigentes en Europa (especialmente EUREPGAP y AENOR); además, se comparan estos estándares de certificación para un producto hortícola (el tomate). La aplicación práctica de los estándares a través de este producto permite analizar la importancia de los atributos de confianza; también ofrece la posibilidad de comparar sistemas tanto públicos como privados. La conclusión se refiere al rol del Estado en la generación de normas dependiendo de las externalidades positivas o negativas que generan los atributos en los productos.

- [La calidad en el sistema agro-alimentario: Lecciones de la experiencia en Francia](#), de Jean-Jacques Duhart S., Rimisp, 2003. En este documento se realiza la revisión de un conjunto de incentivos e instrumentos existentes en Francia, y en general en Europa, que apuntan a facilitar la diferenciación y el reconocimiento de las diversas calidades de productos agropecuarios (o procesos) por parte de los consumidores, por la vía de mejorar la información (visibilidad y credibilidad) y las formas de protección de reputación. Estos instrumentos, que también se denominan de identificación y protección del origen y la calidad, se desarrollan principalmente a partir de los años noventa. Este trabajo se concentra en analizar estos instrumentos a partir de la experiencia francesa y europea, y de esta forma, se extraen algunas pistas y se formulan algunas recomendaciones para el caso chileno, pero que también son de utilidad para otros países.

- [La certificación forestal y las comunidades: Mirando hacia la siguiente década](#), de Augusta Molnar, Forest Trends 2003. En el texto se examina, a través de un proceso de sistematización, la experiencia de las comunidades y la certificación forestal, especialmente a partir del surgimiento del Forest Steward Council (FSC), y últimamente con la Iniciativa para la Forestería Sostenible (SFI) y el Sistema de Certificación Forestal Pan-Europeo (PEFC). En el documento se entrega una evaluación de los impactos directos e indirectos en las comunidades, así como un examen de los problemas estratégicos que quizás enfrentará la certificación en el futuro. La evaluación está dividida en tres secciones: (a) los impactos y problemas para las comunidades cuyos bosques o empresas están en proceso de ser o tienen el potencial para ser certificados; (b) los impactos y problemas para las comunidades que viven en los bosques o dependen de ellos, que se están certificando para un tercero; y (c) el impacto y relevancia del instrumento de la certificación para una serie más amplia de comunidades forestales y habitantes de los bosques que aún no se han involucrado en el proceso.

- [Guía del empresario para el acceso a la certificación de los productos de biocomercio sostenible](#), del Instituto de Investigación de Recursos Biológicos “Alexander von Humboldt”, Colombia, 2003. A raíz de la Iniciativa de Biocomercio de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD), este documento tiene por objetivo desarrollar una guía de acompañamiento para los empresarios en los principios y metodologías de acceso a los diferentes instrumentos de certificación y de diferenciación nacional e internacional existentes en aquellos productos y servicios que apoya Biocomercio Sostenible, y que para este estudio son: el ecoturismo, la agricultura sostenible, y los productos maderables y no maderables. Esta guía, orientada a los productos de Colombia, contribuye también a la comprensión y desarrollo de las actividades comerciales de productos y servicios de la biodiversidad contemplados en la Iniciativa Biocomercio.

- [Export chain of french beans from Kenya](#), de Tineke voor den Dag, 2003. Este documento (en inglés) es el resultado de una investigación de tesis para el Development Economics Group Marketing and Consumer Behaviour Group de Wageningen University de Holanda. Esta investigación tiene por objetivo principal analizar el canal de la producción y de comercialización hortícola de las “French beans” (frijol), que se producen en Kenia y se exportan a varios países. La investigación se ocupa de las relaciones tanto dentro del canal como entre los agricultores, los intermediarios y los exportadores, así como de las implicaciones que tiene para aspectos como el precio, la calidad, la seguridad y los contratos. Un aspecto de interés en el documento es que indaga el rol que juega el conocimiento sobre las normas de EUREPGAP sobre la producción y la comercialización. Según el autor, se eligió Kenia porque la mayor parte de sus agricultores son productores a una escala reducida y a la vez son agentes importantes en la cadena de la exportación de frutas y hortalizas en ese país.

- [Standards, trade and equity: Lessons from the specialty coffee industry](#), de Stefano Ponte, 2002. Este documento (en inglés) es una publicación del Danish Centre for Development Research (CDR), centro danés que lleva a cabo investigaciones sobre desarrollo y ciencias sociales en África, Asia y Latinoamérica. A través del desarrollo del estudio de caso del café de especialidad, este documento examina el rol de los diversos tipos de estándares que controlan el comercio internacional. La industria del café de especialidad es un segmento de mercado cada vez con mayor dinamismo, pero que está inserta en un mercado global (del café) que enfrenta una crisis profunda. Las preguntas que intentan ser resueltas en este documento son: ¿En qué medida este dinamismo ha sido beneficioso para los productores de café? ¿A qué grupos de productores ha beneficiado y en qué países? ¿Cuál ha sido el papel de los estándares en este proceso? y ¿Qué clases de cafés de especialidad tienen mayor potencial de promover una distribución más equitativa del valor agregado a lo largo de la cadena de la comercialización?

- [Guidelines for Good Agricultural Practices](#), 2002. Este documento (en inglés) es una guía preparada por la Empresa Brasileña de Investigación Agropecuaria (Embrapa) y por la FAO. El texto es el resultado del Workshop EMBRAPA /FAO “Boas Práticas Agrícolas”, realizado en Brasilia en agosto de 2002. El texto entrega un conjunto de pautas tomando en consideración la realidad de la agricultura brasileña en sus aspectos ecológicos y socioeconómicos, por tanto, son bastante fáciles de aplicar en productores que mantienen

una agricultura ya sea de alta rentabilidad como de bajos ingresos, de zonas áridas a zonas húmedas y de sistemas subtropicales a los agroecosistemas tropicales. Las pautas que se mencionan deben considerarse como un marco general, aunque cualquiera sea el caso, prevalecen las BPA. Las normas fueron desarrolladas para la producción del maíz, soja, mangos, melones, carne de vaca, leche y cerdos.

- [Manual de buenas prácticas pecuarias en la producción primaria](#), de la Unión Aduanera de Guatemala, El Salvador, Honduras, Nicaragua y Costa Rica, 2003. Este documento se presenta para demostrar la importancia que tiene la generación de estándares en los acuerdos comerciales entre países. En estos acuerdos se refleja el interés por la protección de los consumidores a través de la definición de normas de calidad y de buenas prácticas. El texto entrega una guía de principios para asegurar la higiene de los alimentos, las que deben aplicarse junto con cada código específico de prácticas de higiene y con las directrices sobre criterios de inocuidad recomendados por el Codex Alimentarius. En el documento se considera toda la cadena alimentaria, desde la producción primaria hasta su consumo (de la finca - a la mesa).

Más información relacionada con el tema:

- **Comité de Agricultura 17º período de sesiones.** Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO). Elaboración de un marco para las buenas prácticas agrícolas.

<http://www.fao.org/DOCREP/MEETING/006/Y8704s.HTM>

- **Comisión del Codex Alimentarius.** Programa Conjunto FAO/OMS sobre Normas Alimentarias.

<http://www.fao.org/Regional/LAmerica/prior/comagric/codex>

- **Administración de Drogas y Alimentos de los Estados Unidos.** S. Food and Drug Administration. Center for Food Safety and Applied Nutrition. (FDA). Publicaciones en Español.

<http://www.fda.gov/oc/spanish/>

- **EUREPGAP.** Sitio web.

http://www.eurep.org/sites/index_e.html

- **Subgrupo Medidas Sanitarias y Fitosanitarias.** Ministerio de Comercio Exterior de Costa Rica.

<http://www.comex.go.cr/acuerdos/comerciales/centroamerica/integracion/grupos/medidas%20sanitarias%20y%20fitosanitarias/default.htm>

- **Workshop sobre Boas Práticas Agrícolas.** EMBRAPA (Empresa Brasileira de Pesquisa Agropecuária) /FAO (Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación).

<http://www.embrapa.br/sci/faobpa/index.html>

- **Good Agricultural Practices.** University of California. En español.

<http://ucce.ucdavis.edu/freeform/UC%5FGAPs/documents/newsletter612.htm>

- **Boletín Empresarial.** Comunidad Andina.

<http://www.comunidadandina.org/brujula/BEA/setiembre/pag04.htm>

- **Brújula Empresarial.** Comunidad Andina.

<http://www.comunidadandina.org/brujula/taller15-9-03.htm>

QUIÉN ES QUIÉN

- La [Fundación ArgenINTA](#) es una institución sin fines de lucro orientada a promover la innovación institucional, organizacional y tecnológica en el sistema agroalimentario y agroindustrial argentino. Fue fundada por el Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria (INTA) y asociaciones rurales, conformando un espacio institucional que facilita la relación entre lo público y lo privado, contribuyendo a la competitividad y sostenibilidad del sector. Sus objetivos son facilitar recursos para el desarrollo y la implementación de proyectos; mejorar el conocimiento, desarrollo y transferencia de tecnologías e innovaciones; promover acciones de apoyo en asuntos vinculados a organización y gestión de empresas; impulsar y fortalecer las actividades del sistema científico- tecnológico asociadas a la sustentabilidad. También actúa como certificadora de productos y procesos agroalimentarios.

- La [Dirección General de Promoción Agraria \(DGPA\)](#) es un órgano dependiente del Ministerio de Agricultura de Perú. Tiene como función proponer las políticas e instrumentos que faciliten a los productores agrarios organizados el desarrollo de cadenas productivas, basado en el incremento sostenido de la rentabilidad. Sus objetivos son: a) Incrementar la capacidad de negociación de los pequeños y medianos productores; b) Consolidar las cadenas productivas priorizadas y mejorar su nivel de competitividad; y c) Facilitar el acceso de los productores organizados a la plataforma de servicios agrarios públicos y privados.

- La [Comisión Nacional Buenas Prácticas Agrícolas](#) es una instancia de coordinación público privada que tiene como objetivo asesorar al Ministerio de Agricultura de Chile en la formulación de políticas destinadas a incorporar el concepto de BPA en los procesos productivos agropecuarios. En ella participan diversas entidades como organismos públicos, asociaciones y federaciones de productores. La Comisión pone a disposición de sus usuarios inscritos una serie de aplicaciones que les permiten facilitar la implementación de las BPA a nivel predial; tienen acceso a visualizar y generar procedimientos o actividades relacionadas a cada buena práctica establecida en las especificaciones técnicas del rubro; y pueden acceder a las autoevaluaciones que le permitirán conocer cuál es el nivel en que se encuentra su predio en relación a las BPA para así implementar los cambios que estimen convenientes.

HERRAMIENTAS

- [Conferencia electrónica sobre Certificación de la calidad de los alimentos orientada a sellos de atributos de valor en países de América Latina](#) es el resultado final de la

conferencia realizada en diciembre de 2001, organizada por ECOCERT (Organismo de Control y Certificación) y la Oficina Regional de la FAO. En el documento se reúnen todos los textos presentados en la conferencia, así como los mensajes aportados por los participantes. Consta de cuatro capítulos: en el primero, muestra el marco conceptual de la certificación de calidad de alimentos. En el segundo, trata sobre la implementación de sistemas de certificación de calidad en América Latina. En el tercero, presenta las reflexiones sobre certificación y desarrollo. Finalmente, en el cuarto, hace una síntesis de la conferencia.

- [Mejorando la seguridad y calidad de frutas y hortalizas frescas: Manual de formación para instructores](#), preparado por Joint Institute for Food Safety and Applied Nutrition (JIFSAN), Universidad de Maryland. El objetivo de este manual consiste en proporcionar información científica y práctica de amplia base sobre la producción segura, manipulación, almacenamiento y transporte de productos agrícolas frescos. Además, pretende servir como instrumento de enseñanza para formar a instructores que preparen y realicen cursos para ayudar a los participantes en la industria de los productos agrícolas a identificar e implementar las medidas adecuadas para minimizar los riesgos de contaminación microbiana y así, al mismo tiempo, reducir otros riesgos (químicos y físicos). El manual incluye: información relativa a elementos de seguridad y calidad de los productos en temas como buenas prácticas agrícolas y de fabricación, calidad y fitosanitarios, entre otros. Agrega materiales para complementar las conferencias como experimentos, demostraciones y estudios de caso. También contiene documentos de referencia relevantes e información acerca de cómo obtener material de recursos adicionales.

- [La página web del Programa de Inocuidad Agrícola](#) de la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación de México (SAGARPA) contiene importante información sobre el tema como: Inscripción al Programa y Procedimiento de Certificación; Regulaciones y Normativas; y Auditorías sobre BPA y BPM, todo para productores mexicanos. Pero además, consta de cuatro manuales que pueden ser útiles para cualquier productor: Manuales de Buenas Prácticas Agrícolas (BPA's); Manual de Calidad; Manual de Capacitación para Trabajadores Agrícolas; y Manual de Almacenamiento y Transporte de Frutas y Hortalizas Frescas.

LO QUE VIENE

- El **Congreso Agroindustria Rural y Territorio** se llevará a cabo en la ciudad de Toluca en México entre el 1 y 4 de diciembre de 2004. El evento es organizado por diversas organizaciones y universidades mexicanas y francesas, además de la FAO e IICA. El objetivo es discutir de manera colectiva y crítica, a nivel internacional, diferentes propuestas analíticas y metodológicas para tratar de dar respuesta a las interrogantes que surgen en el contexto de la globalización y que tienen que ver de manera directa con el tema. Los ejes centrales son: Pobreza y seguridad alimentaria; Agro-Industria Rural (AIR), calificación de productos y comercialización; Sistemas Agroalimentarios Localizados (SIAL), sociedades rurales y medio ambiente; e institucionalidad y políticas públicas. Para más información escribir a [Angélica Espinoza Ortega](#), [Hernando Riveros](#) o [Adolfo Álvarez](#)

- La **2ª edición del Curso Internacional de Posgrado "Evaluación de Impacto Ambiental"** se realizará entre el 5 y el 30 de abril de 2004. El curso se imparte con la modalidad a distancia y es organizado por la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO). El objetivo es que al final del curso los participantes puedan elaborar profesionalmente un estudio de evaluación de impacto ambiental. El plazo de inscripción es el 2 de abril. Para más información visitar el sitio web www.retina.ar/ambiente/pre05.htm, www.flacso.org.ar/posgrados/cursos/aes/index.jsp o escribir al coordinador del curso [Horacio Fazio](mailto:Horacio.Fazio).

- El **IX Curso Internacional "Desarrollo rural basado en el manejo de ecosistemas naturales tropicales"** se efectuará del 25 de octubre al 19 de noviembre de 2004, en Turrialba, Costa Rica, organizado por el Centro Agronómico Tropical de Investigación y Enseñanza (CATIE). Su objetivo es que al finalizar el curso los participantes sean capaces de identificar oportunidades y limitantes para promover un desarrollo rural sustentable en ecosistemas naturales; puedan formular y evaluar la viabilidad de propuestas de sistemas de producción sustentables basados en el manejo de bosques y de prácticas agrícolas mejoradas; y logren diseñar actividades de investigación, validación y asistencia técnica en los aspectos ecológico/productivo, económico/ financiero y organizativo. La fecha límite de inscripción es el 24 de septiembre de 2004. Para mayor información visitar <http://webbeta.catie.ac.cr/bancoconocimiento/C/CapacitacionCursoDesarrolloRural2004> o escribir a capacitacion@catie.ac.cr

- El **II Congreso Internacional Ambiental del Caribe, Concaribe 2004**, se llevará a cabo del 19 al 21 de mayo en Cartagena de Indias, Colombia. Tiene como objetivo principal permitir la interacción entre los diferentes países, teniendo en cuenta las diferentes características y condiciones respecto a la influencia de los sectores y analizando los aspectos políticos, culturales y económicos que afectan el medio ambiente latinoamericano, en un marco internacional que permita otorgar soluciones viables tanto tecnológicas como económicas a los inconvenientes que hoy día se presentan en cada uno de ellos. Entre los temas a tratar están: gestión integral del agua; modelación de procesos ambientales; gestión de la economía ambiental; ecología industrial y prevención de la contaminación. Más información en <http://www.concaribe.org.co> o escribiendo a [Vanesa Ghisays](mailto:Vanesa.Ghisays)

Todas las ediciones del boletín se encuentran publicadas en www.rimisp.org/boletines

Editores: [RIMISP](http://www.rimisp.org) · Boletín [InterCambios](http://www.rimisp.org), Año 3, N° 35

E-mail: mforno@rimisp.org boletines@rimisp.org